

SMALL CAPS IN CHARIS SIL (CHARISSIL-REGULAR.TTF DATED 2023-04-27)

THIS FILE SHOWS THE SMALL CAPS VERSIONS OF THE GLYPHS IN THIS FONT. FOR REFERENCE TO THE COVERAGE OF THE MAIN FONT SEE ITEM 1.022.

THE LETTER FORMS USED IN LOWERCASE ITALIC FONTS DO NOT ALWAYS MATCH THOSE USED IN THE REGULAR FONT, BUT IN SMALLCAPS THEY OUGHT TO. HERE IS SOME ENGLISH TEXT TO COVER ALL LETTERS AND SHOW THAT SMALL ITALICS ARE PRESENT: A QUICK BROWN FOX JUMPED OVER THE LAZY DOGS A QUICK BROWN FOX JUMPED OVER THE LAZY DOGS.

ALSO, THE NUMBERS MIGHT DIFFER IN SMALL CAPS:

0123456789 0123456789 FOR ITALIC

1 LATIN ALPHABET (EUROPEAN VARIANTS)

1.1 AZERI

Since software does not usually know which language is being used, it is recommended to use a combining dot above (U+0307) when using small caps in Turkic languages to give İı

A A, B B, C C, Ç Ç, D D, E E, Ə Ə, F F, G G, Ğ Ğ, H H, X X, I I, İ İ, J J, K K, Q Q, L L, M M, N N, O O, Ö Ö, P P, R R, S S, Ş Ş, T T, U U, Ü Ü, V V, Y Y, Z Z

BÜTÜN İNSANLAR LƏYAQƏT VƏ HÜQUQLARINA GÖRƏ AZAD VƏ BƏRABƏR DOĞU-
LURLAR. ONLARIN ŞÜURLARI VƏ VICDANLARI VAR VƏ BİR-BİRLƏRİNƏ MÜNASI-
BƏTDƏ QARDAŞLIQ RUHUNDA DAVRANMALIDIRLAR.

1.2 CATALAN

A A, B B, C C, Ç Ç, D D, E E, É É, È È, F F, G G, H H, I I, J J, K K, L L, (L L and L L or L L L L are a different pronunciation to LL and LL), M M, N N, O O, Ó Ó, Ò Ò, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, Ü Ü, V V, W W, X X, Y Y, Z Z

TOTS ELS ÉSSERS HUMANS NEIXEN LLIURES I IGUALS EN DIGNITAT I EN DRETS. SÓN DOTATS DE RAÓ I DE CONSCIÈNCIA, I HAN DE COMPORTAR-SE FRATER-
NALMENT ELS UNS AMB ELS ALTRES.

1.3 CZECH

A A, Á Á, B B, C C, Č Č, D D, Ď Ď, E E, É É, ě ě, F F, G G, H H, CH CH, I I, Í Í, J J, K K, L L, M M, N N, Ň Ň, O O, Ó Ó, P P, Q Q, R R, Ř Ř, S S, Š Š, T T, Ť Ť, U U, Ú Ú, ů ů, V V, W W, X X, Y Y, Ý Ý, Z Z, Ž Ž

VŠICHNI LIDÉ RODÍ SE SVOBODNÍ A SOBĚ ROVNÍ CO DO DŮSTOJNOSTI A PRÁV. JSOU NADÁNI ROZUMEM A SVĚDOMÍM A MAJÍ SPOLU JEDNAT V DUCHU BRAT-
RSTVÍ.

1.4 DANISH

A A, B B, C C, D D, E E, F F, G G, H H, I I, J J, K K, L L, M M, N N, O O, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, V V, W W, X X, Y Y, Z Z, Æ Æ, Ø Ø, Å Å

ALLE MENNESKER ER FØDT FRIE OG LIGE I VÆRDIGHED OG RETTIGHEDER. DE ER Udstyret med fornuft og samvittighed, og de bør handle mod hverandre i en broderskabets ånd.

1.5 DUTCH

As well as the standard 26 letters, the IJ digraph IJ IJ may be encountered.

ALLE MENSEN WORDEN VRIJ EN GELIJK IN WAARDIGHEID EN RECHTEN GEBOREN. ZIJ ZIJN BEGIFTIGD MET VERSTAND EN GEWETEN, EN BEHOREN ZICH JEGENS ELKANDER IN EEN GEEST VAN BROEDERSCHAP TE GEDRAGEN.

1.6 FRENCH

A A, À À, Â Â, Æ Æ, Ä Ä, B B, C C, Ç Ç, D D, E E, É É, È È, Ê Ê, Ë Ë, F F, G G, I I, Î Î, Ï Ï, J J, K K, L L, M M, N N, (Ñ Ñ *may be seen on words of Spanish origin*), O O, Ô Ô, Œ Œ, Ö Ö, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, Û Û, Ú Ú. Ü Ü, V V, W W, X X, Y Y, Ý Ý, Z Z

TOUS LES ÊTRES HUMAINS NAISSENT LIBRES ET ÉGAUX EN DIGNITÉ ET EN DROITS. ILS SONT DOUÉS DE RAISON ET DE CONSCIENCE ET DOIVENT AGIR LES UNS ENVERS LES AUTRES DANS UN ESPRIT DE FRATERNITÉ.

1.7 GERMAN

Here ss is shown instead of ß

A A, Ä Ä, B B, C C, D D, E E, F F, G G, H H, I I, J J, K K, L L, M M, N N, O O, Ö Ö, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, Ü Ü, V V, W W, X X, Y Y, Z Z *and ss*

ALLE MENSCHEN SIND FREI UND GLEICH AN WÜRDE UND RECHTEN GEBOREN. SIE SIND MIT VERNUNFT UND GEWISSEN BEGABT UND SOLLEN EINANDER IM GEIST DER BRÜDERLICHKEIT BEGEGNEN.

1.8 HUNGARIAN

A A, Á Á, B B, C C, Cs Cs, D D, Dz Dz, Dzs Dzs, E E, É É, F F, G G, Gy Gy, H H, I I, Í Í, J J, K K, L L, Ly Ly, M M, N N, Ny Ny, O O, Ó Ó, Ö Ö, Ő Ő, P P, Q Q, R R, S S, Sz Sz, T T, Ty Ty, U U, Ú Ú, Ü Ü, Ű Ű, V V, W W, X X, Y Y, Z Z, Zs Zs

MINDEN EMBERI LÉNY SZABADON SZÜLETIK ÉS EGYENLŐ MÉLTÓSÁGA ÉS JOGA VAN. AZ EMBEREK, ÉSSZEL ÉS LELKIISMERETTEL BÍRVÁN, EGYMÁSSAL SZEMBEN TESTVÉRI SZELLEMBEN KELL HOGY VISELTESSENEK.

1.9 ICELANDIC

A A, Á Á, B B, D D, Ð Ð, (*eth is not used for the first letter of any word*) E E, É É, F F, G G, H H, I I, Í Í, J J, K K, L L, M M, N N, O O, P P, R R, S S, T T, U U, Ú Ú, V V, X X, Y Y, Ý Ý, Þ Þ, Æ Æ, Ö Ö

HVER MAÐUR ER BORINN FRJÁLS OG JAFN ÖÐRUM AÐ VIRÐINGU OG RÉT-TINDUM. MENN ERU GÆDDIR VITSMUNUM OG SAMVIZKU, OG BER ÞEIM AÐ BREYTA BRÓÐURLEGA HVERJUM VIÐ ANNAN.

1.10 ITALIAN

A A, À À, B B, C C, D D, E E, É É, È È, F F, G G, H H, I I, Í Í, Ì Ì, Î Î, L L, M M, N N, O O, Ó Ó, Ò Ò, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, Ú Ú, Û Û, V V, Z Z

TUTTI GLI ESSERI UMANI NASCONO LIBERI ED EGUALI IN DIGNITÀ E DIRITTI. ESSI SONO DOTATI DI RAGIONE E DI COSCIENZA E DEVONO AGIRE GLI UNI VERSO GLI ALTRI IN SPIRITO DI FRATELLANZA.

1.11 LATVIAN

A A, Ā Ā, B B, C C, Č Č, D D, E E, Ē Ē, F F, G G, Ģ Ģ, H H, I I, Ī Ī, J J, K K, Ķ Ķ, L L, Ļ Ļ, M M, N N, Ņ Ņ, O O, P P, R R, S S, Š Š, T T, U U, Ū Ū, V V, Z Z, Ž Ž

VISI CILVĒKI PIEDZIMST BRĪVI UN VIENLĪDZĪGI SAVĀ PAŠCIENĀ UN TIESĪBĀS. VIŅI IR APVELTĪTI AR SAPRĀTU UN SIRDSAPZIŅU, UN VIŅIEM JĀIZTURAS CITAM PRĒT CITU BRĀLĪBAS GARĀ.

1.12 LITHUANIAN

A A, Ą ą, B B, C C, Č Č, D D, E E, Ę ę, È È, F F, G G, H H, I I, Į į, Y y, J J, K K, L L, M M, N N, O O, P P, R R, S S, Š š, T T, U U, Ū ū, V v, Z z, Ž ž

VISI ŽMONĖS GIMSTA LAISVI IR LYGŪS SAVO ORUMU IR TEISĖMIS. JIEMS SUTEIK-TAS PROTAS IR SAŽINĖ IR JIE TURI ELGTIS VIENAS KITO ATŽVILGIU KAIP BRO-LIAI.

1.13 MALTESE

A A, B B, Ċ ċ, D D, E E, F F, Ġ ġ, G G, Ġ Ġ, H H, Ħ ħ, I I, IE IE, J J, K K, L L, M M, N N, O O, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, V v, W w, X x, Z z

In addition, final vowels with grave accents are found in some words of italian origin
À, È, Ì, Ò. Ù.

IL-BNEDMIN KOLLHA JITWIELDU ĦIELSA U UGWALI FID-DINJITÀ U D-DRITTIJET. HUMA MOĠNIJA BIR-RAĠUNI U BIL-KUXJENZA U ĠHANDHOM IĠIBU RUĦHOM MA' XULXIN BI SPIRTU TA' AĦWA.

1.14 NORTHERN SAMI

A A, Á Á, B B, C C, Č Č, D D, Đ Đ, E E, F F, G G, H H, I I, J J, K K, L L, M M, N N,
Ŋ Ŋ, O O, P P, R R, S S, Š Š, T T, F F, U U, V V, Z Z, Ž Ž

BUOT OLB MOT LEAT RIEGÁDAN FRIDDJAN JA OLMMOŠÁRVVU JA OLMMOŠVUOIGATVUOĐAIDI
DÁFUS. SII LEAT JIERBMALAŠ OLB MOT GEAIN LEA OAMEDOVDU JA SII GÁLGGAŠE
LEAT DEGO VIELJAČAGAT.

1.15 POLISH

A A, Ą ą, B B, C C, Ć Ć, D D, E E, Ę ę, F F, G G, H H, I I, J J, L L, Ł ł, M M, N N,
O O, Ó ó, P P, R R, S S, Ś ś, T T, U U, W W, Y Y, Z Z, Ź ź, Ż ż

The letters Q q, V v, X x may be seen in foreign words.

WSZYSCY LUDZIE RODZĄ SIĘ WOLNI I RÓWNI POD WZGLĘDEM SWEJ GODNOŚCI I
SWYCH PRAW. SĄ ONI OBDARZENI ROZUMEM I SUMIENIEM I POWINNI POSTĘPOWAĆ
WOBEĆ INNYCH W DUCHU BRATERSTWA.

1.16 PORTUGUESE

A A, Á Á, Â Â, Ã Ã, À À, B B, C C, Ç Ç, D D, E E, É É, Ê Ê, F F, G G, H H, I I, Í Í,
J J, K K, L L, M M, N N, O O, Ó Ó, Ô Ô, Õ Õ, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, Ú Ú,
V V, W W, X X, Y Y, Z Z

TODOS OS SERES HUMANOS NASCEM LIVRES E IGUAIS EM DIGNIDADE E EM
DIREITOS. DOTADOS DE RAZÃO E DE CONSCIÊNCIA, DEVEM AGIR UNS PARA
COM OS OUTROS EM ESPÍRITO DE FRATERNIDADE.

1.17 ROMANIAN

A A, Ă Ă, Â Â, B B, C C, D D, E E, F F, G G, H H, I I, Î Î, J J, K K, L L, M M, N N,
O O, P P, Q Q, R R, S S, Ș ș, T T, Ț ț, U U, V V, W W, X X, Y Y, Z Z

*Because unicode was slow to add the below comma forms Ș ș, Ț ț the incorrect use
of cedillas in Ș ș, Ț ț is still sometimes encountered.*

TOATE FIINȚELE UMANE SE NASC LIBERE ȘI EGALE ÎN DEMNITATE ȘI ÎN DREP-
TURI. ELE SUNT ÎNZESTRATE CU RAȚIUNE ȘI CONȘTIINȚĂ ȘI TREBUIE SĂ SE
COMPORTE UNELE FAȚĂ DE ALTELE ÎN SPIRITUL FRATERNITĂȚII.

1.18 SERBO-CROAT (LATIN)

A A, B B, C C, Ć Ć, Č Č, D D, DŽ DŽ DŽ (DŽ DŽ DŽ), Đ Đ. E E, F F, G G, H H, I I, J J, K K, L L, LJ LJ LJ (LJ LJ LJ), M M, N N, NJ NJ NJ (NJ NJ NJ), O O, P P, R R, S S, Š Š, T T, U U, V V, Z Z, Ž Ž

SVA LJUDSKA BIĆA RAĐAJU SE SLOBODNA I JEDNAKA U DOSTOJANSTVU I PRAVIMA. ONA SU OBDARENA RAZUMOM I SVIJEŠĆU I TREBA DA JEDNO PREMA DRUGOME POSTUPAJU U DUHU BRATSTVA.

1.19 SPANISH

A A, Á Á, B B, C C, D D, E E, É É, F F, G G, H H, I I, J J, K K, L L, M M, N N, Ñ Ñ, O O, Ó Ó, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, Ú Ú, Ü Ü, V V, W W, X X, Y Y, Z Z

TODOS LOS SERES HUMANOS NACEN LIBRES E IGUALES EN DIGNIDAD Y DERECHOS Y, DOTADOS COMO ESTÁN DE RAZÓN Y CONCIENCIA, DEBEN COMPOR-TARSE FRATERNALMENTE LOS UNOS CON LOS OTROS.

1.20 WELSH

A A, Á Á, Â Â, À À, Ä Ä, B B, C C, D D, DD DD, E E, É É, Ê Ê, È È, Ë Ë, F F, FF FF, G G, NG NG, H H, I I, Í Í, Î Î, Ï Ï, Ĵ Ĵ, L L, LL LL, M M, N N, O O, Ó Ó, Ô Ô, Ò Ò, Ö Ö, P P, PH PH, R R, RH RH, S S, T T, TH TH, U U, Ú Ú, Û Û, Ü Ü, W W, Ŵ Ŵ, Ŷ Ŷ, ŷ ŷ, Y Y, Ý Ý, Ŷ Ŷ, ŷ ŷ, Ÿ Ÿ *In addition, the letters J J, K K, Q Q, V V, X X, Z Z are used — J appears to be becoming assimilated into Welsh, the others are used in technical terms although sometimes transliterations are used. But K was part of the Welsh language until the bible was translated, when it was replaced by C because `the printers did not have enough Ks'.*

GENIR PAWB YN RHYDD AC YN GYDRADD Â'I GILYDD MEWN URDDAS A HAWLIAU. FE'U CYNYSGAEDDIR Â RHESWM A CHYDWBOD, A DYLAU PAWB YMDDWYN Y NAILL AT Y LLALL MEWN YSBRYD CYMODLON.

2 CYRILLIC ALPHABET

Here is the Ukrainian alphabet, to show coverage of Cyrillic italics in Small Caps.

A A, Б Б, В В, Г Г, Г Г, Д Д, Е Е, Є Є, Ж Ж, З З, И И, І І, Ї Ї, К К, Л Л, М М, Н Н, О О, П П, Р Р, С С, Т Т, У У, Ф Ф, Х Х, Ц Ц, Ч Ч, Ш Ш, Щ Щ, Ъ Ъ, Ю Ю, Я Я (the apostrophe ' is used for the hard sign)

2.1 АБКHAZIAN

Fixes in 2023: Alphabet uses K, k not K, k; Article 1 use η not η

А а, Б б, В в, Г г, Гь гь, Г̣ г̣, Г̣ь г̣ь, Д д, Дə дə, Ц ц, Ць ць, Е е, (Ё ё), Ё ё, Ё̣ ё̣, Ж ж, Жь жь, Жə жə, З з, З̣ з̣, Зə зə, И и, (Й й), К к, Кь кь, Қ қ, Қь қь, К̣ к̣, К̣ь к̣ь, Л л, М м, Н н, О о, Ѡ ѡ, П п, П̣ п̣, Р р, Т т, Тə тə, Т̣ т̣, Т̣ə т̣ə, У у, Ф ф, Х х, Хь хь, Х̣ х̣, Хə хə, Ц̣ ц̣, Ц̣ə ц̣ə, Ч ч, Ч̣ ч̣, Чə чə, Ш ш, Шь шь, Шə шə, (Щ щ), (Ъ ъ), Ы ы, Ь ь, (Э э), (Ю ю), (Я я)

The GHE and PE forms with descender Г г, Ц ц are preferred to the older forms with middle hook Ѓ ґ, П̣ ґ.

ДАРБАНЗААЛАК АУАФЫ ДШОУП ИХЫ ДАҚЭИТНЫ. АУАА ЗЕГЬ ЗИНЛЕИ ПАТУЛЕИ ЕИКАРОУП. УРТ ИРЫМОУП АХШЫФИ АЛАМЫСИ, ДАРА ДАРАГЬ АЕШЬЕИ АЕШЬЕИ РЕИПШ ЕИЗЫКАЗАРОУП.

2.2 ADYGHNE

The alphabet is standard Cyrillic, except that it uses the Palochka (I)

А а, Б б, (В в), Г г, Гу гу, Гь гь, Г̣у г̣у, Д д, Д̣ж д̣ж, Д̣з д̣з, Д̣зу д̣зу, Е е, (Ё ё), Ж ж, Жь жь, Ж̣у ж̣у, Ж̣ь ж̣ь, З з, И и, Й й, (К к), Ку ку, К̣у к̣у, К̣ь к̣ь, К̣і к̣і, К̣іу к̣іу, Л л, Л̣ь л̣ь, Л̣і л̣і, М м, Н н, О о, П п, П̣і п̣і, П̣іу п̣іу, Р р, С с, Т т, Т̣і т̣і, Т̣іу т̣іу, У у, Ф ф, Х х, Хь хь, Х̣у х̣у, Х̣ь х̣ь, Ц ц, Ц̣у ц̣у, Ц̣і ц̣і, Ч ч, Ч̣і ч̣і, Ч̣ь ч̣ь, Ш ш, Ш̣ь ш̣ь, Ш̣у ш̣у, Ш̣і ш̣і, Ш̣іу ш̣іу, Щ щ, (Ъ ъ), Ы ы, (Ь ь), Э э, (Ю ю), Я я, І і, Іу іу

Ц̣ЫФ ПСТЭУРИ Ш̣Х̣ЬЭФИТЭУ, ЯЛ̣ЬЫТЭНЫГ̣ЬЭРЭ ЯФЭШ̣ЬУАШ̣ЭХЭМРЭК̣ІЭ ЗЭФЭДЭУ К̣ЬАЛ̣ЬФЫ. АК̣ЬЫЛ̣РЭ ЗЭХЭШ̣ЫК̣І Г̣ЬУАЗЭРЭ ЯІЭШ̣ЬЫ, ЗЫР ЗЫМ ЗЭК̣ЬОШ ЗЭХАШ̣ІЭ АЗФАГУ ДЭЛ̣ЬЭУ ЗЭФЫЩЫТЫНХЭ ФАЕ.

2.3 KAZAKH

А а, Ә ә, Б б, (В в), Г г, Ғ ғ, Д д, Е е, Ё ё, Ж ж, З з, И и, Й й, К к, Қ қ, Л л, М м, Н н, Ң ң, О о, Ө ө, П п, Р р, С с, Т т, У у, Ү ү, Ұ ұ, Ф ф, Х х, Һ һ, (Ц ц), (Ч ч), Ш ш, (Щ щ), (Ъ ъ), Ы ы, І і, (Ь ь), (Э э), Ю ю, Я я

БАРЛЫҚ АДАМДАР ТУМЫСЫНАН АЗАТ ЖӘНЕ ҚАДІР-ҚАСИЕТИ МЕН КҰҚЫҚТАРЫ ТЕҢ БОЛЫП ДҮНИЕГЕ КЕЛЕДІ. АДАМДАРҒА АҚЫЛ-ПАРАСАТ, АР-ОЖДАН БЕРІЛГЕН, СОНДЫҚТАН ОЛАР БІР-БІРІМЕН ТУЫСТЫҚ, БАУЫРМАЛДЫҚ ҚАРЫМ-ҚАТЫНАС ЖАСАУЛАРЫ ТИІС.

2.4 MACEDONIAN

А а, Б б, В в, Г г, Д д, Ѓ Ѓ, Е е, Ж ж, З з, С с, И и, Ј ј, К к, Л л, Љ љ, М м, Н н, Њ њ, О о, П п, Р р, С с, Т т, Ќ ќ, У у, Ф ф, Х х, Ц ц, Ч ч, Џ џ, Ш ш.
The letters Ѓ Ѓ and Ѐ р (ie and i with accent) are used to distinguish words with the same spelling.

СИТЕ ЧОВЕЧКИ СУШТЕСТВА СЕ РАЃААТ СЛОБОДНИ И ЕДНАКВИ ПО ДОСТОИНСТВО И ПРАВА. ТИЕ СЕ ОБДАРЕНИ СО РАЗУМ И СОВЕСТ И ТРЕБА ДА СЕ ОДНЕСУВААТ ЕДЕН КОН ДРУГ ВО ДУХОТ НА ОПШТО ЧОВЕЧКАТА ПРИПАДНОСТ.

2.5 RUSSIAN

А а, Б б, В в, Г г, Д д, Е е, Ё ё, Ж ж, З з, И и, Й й, К к, Л л, М м, Н н, О о, П п, Р р, С с, Т т, У у, Ф ф, Х х, Ц ц, Ч ч, Ш ш, Щ щ, Ъ ъ, Ы ы, Ь ь, Э э, Ю ю, Я я

ВСЕ ЛЮДИ РОЖДАЮТСЯ СВОБОДНЫМИ И РАВНЫМИ В СВОЕМ ДОСТОИНСТВЕ И ПРАВАХ. ОНИ НАДЕЛЕНЫ РАЗУМОМ И СОВЕСТЬЮ И ДОЛЖНЫ ПОСТУПАТЬ В ОТНОШЕНИИ ДРУГ ДРУГА В ДУХЕ БРАТСТВА.

2.6 SERBO-CROAT (CYRILLIC)

А а, Б б, В в, Г г, Ђ ђ, Е е, Ж ж, З з, И и, Ј ј, К к, Л л, Љ љ, М м, Н н, Њ њ, О о, П п, Р р, С с, Т т, Ћ ћ, У у, Ф ф, Х х, Ц ц, Ч ч, Џ џ, Ш ш

СВА ЉУДСКА БИЋА РАЂАЈУ СЕ СЛОБОДНА И ЈЕДНАКА У ДОСТОЈАНСТВУ И ПРАВИМА. ОНА СУ ОБДАРЕНА РАЗУМОМ И СВЕШЋУ И ТРЕБА ЈЕДНИ ПРЕМА ДРУГИМА ДА ПОСТУПАЈУ У ДУХУ БРАТСТВА.

2.7 TATAR

А а, Ә ә, Б б, В в, Д д, Е е, Ё ё, Ж ж, Җ җ, З з, И и, Й й, К к, Л л, М м, Н н, Ң ң, О о, Ө ө, П п, Р р, С с, Т т, У у, Ү ү, Ф ф, Х х, һ һ, Ц ц, Ч ч, Ш ш, Щ щ, Ъ ъ, Ы ы, Ь ь, Э э. Ю ю, Я я

БАРЛЫК КЕШЕЛӘР ДӘ АЗАТ ҺӘМ ҮЗ АБРУЙЛАРЫ ҺӘМ ХОКУКЛАРЫ ЯГЫННАН ТИҢ БУЛЫП ТУАЛАР. АЛАРГА АКЫЛ ҺӘМ ВӨҖДАН БИРЕЛГӘН ҺӘМ БЕР-БЕРСЕНӘ КАРАТА ТУГАНАРЧА [ТУГАННАРЧА] МӨНӘСЭБӘТТӘ БУЛЫРГА ТИЕШЛӘР.

2.8 UKRAINIAN

А а, Б б, В в, Г г, Ґ ґ, Д д, Е е, Є є, Ж ж, З з, И и, І і, Ї ї, Й й, К к, Л л, М м, Н н, О о, П п, Р р, С с, Т т, У у, Ф ф, Х х, Ц ц, Ч ч, Ш ш, Щ щ, Ь ь, Ю ю, Я я (*the apostrophe ' is used for the hard sign*)

ВСІ ЛЮДИ НАРОДЖУЮТЬСЯ ВІЛЬНИМИ І РІВНИМИ У СВОЇЙ ГІДНОСТІ ТА ПРАВАХ. ВОНИ НАДІЛЕНІ РОЗУМОМ І СОВІСТЮ І ПОВИННІ ДІЯТИ У ВІДНОШЕННІ ОДИН ДО ОДНОГО В ДУСІ БРАТЕРСТВА.

2.9 YAKUT

А а, Б б, В в, Г г, Ъ ъ, Д д, Дь дь, Е е, Ё ё, Ж ж, З з, И и, Й й, К к, Л л, М м, Н н, Нн нь, О о, Ө ө, П п, Р р, С с, Һ һ, Т т, У у, Ү ү, Ф ф, Х х, Ц ц, Ч ч, Ь ь, Ы ы, Ь ь, Э э, Ю ю, Я я

ДЬОН БАРЫТА БЭЙЭ СУОЛТАТЫГАР УОННА БЫРААБЫГАР ТЭН БУОЛАН ТӨРҮҮЛЛЭР. КИНИЛЭР БАРЫ ӨРКӨН ӨЙДӨӨХ, СУОБАСТААХ БУОЛАН ТӨРҮҮЛЛЭР, УОННА БЭЙЭ БЭЙЭЛЭРИГЭР ТЫЛГА КИИРИНИГЭС БЫҢЫЛАРА ДОБОРДОҢУУ ТЫЫННААХ БУОЛУОХТААХ.

3 Other variants of the Latin alphabet

There are many more variations of the Latin alphabet in official use throughout the world. Particularly in African countries, and also for vietnamese, some fonts which are otherwise good may have problems. For some of the African languages it is necessary to use combining diacriticals.

3.1 DINKA (SOUTH SUDAN)

А а, Ä Ä, В в, С с, D d, Dh Dh, Е е, Ё ё, Э э, Ё ё, G g, Ү ү, I i, Ї ї, J j, K k, L l, M m, N n, Nh Nh, Ny Ny, Ӏ Ӏ, Ö ö, Ɔ Ɔ, Ɔ̂ Ɔ̂, P p, R r, T t, Th Th, U u, W w, Ү ү

RAAN THÖK EBEN AYE DHĚĚTH KA LAU NHÖM KUA THÖӀ NHIIM EYITHIIC, KUA THĚKIC, KUA CI YĚKNHIETHKU PUOU, KU BIK CĚӀ KA KE YE MITH ETIK.

3.2 EWE (GHANA AND TOGO)

Although this is a tonal language, and the tones can be marked with an acute accent for the rising tone, grave for the falling tone, caron for falling-rising, and circumflex for rising-falling, the tones are only written when needed to avoid ambiguity, e.g. 'Mí' (we) vs 'MI' (you plural). A tilde can also be used, as here, to mark nasal vowels.

A A, B B, D D, Ð Ð, E E, É É, F F, F̂ F̂, G G, GB GB, Y Y, H H, I I, K K, KP KP, L L, M M, N N, NY NY, Ŋ Ŋ, O O, Ɔ Ɔ, P P, R R, S S, T T, TSTS TSTS, V V, U U, W W, X X, Y Y, Z Z

WODZI AMEBETƆWO KATÁ ABLƆÐEVIWƆE EYE WODZENA BUBU KPLE GOMEKPƆKPƆ
SƆSƆE. SUSU KPLE DZITSINYA LE WO DOMETƆ ÐESIÐE SI EYATA WODZE BE
WOANƆ ANYI LE ÐEKAWƆWƆ BLIBO ME.

3.3 LINGALA (PARTS OF THE CONGOS, ANGOLA, CENTRAL AFRICAN REPUBLIC)

This is a tonal language, using accents: no accent for default low tone, acute accent for the high tone, circumflex for descending tone, caron for ascending tone

A A, Á Á, Â Â, Ă Ă, B B, C C, D D, E E, É É, Ê Ê, Ě Ě, E E, É É, Ê Ê, Ě Ě, F F, G G,
GB GB, H H, I I, Í Í, Î Î, Ī Ī, K K, L L, M M, MB MB, MP MP, N N, ND ND, NG NG,
NK NK, NS NS, NT NT, NY NY, NZ NZ, O O, Ó Ó, Ô Ô, Ǫ Ǫ, Ɔ Ɔ, Ɔ Ɔ, Ɔ Ɔ, Ɔ Ɔ,
P P, R R, S S, T T, U U, Ú Ú, V V, W W, Y Y, Z Z

BATO NYONSO NA MBOTAMA BAZALI NZOMI PE BAKOKANI NA LIMEMYA PE
MAKOKI. BAZALI NA MAYELE PE BASENGELI KOFANDA NA BONDEKO OKATI NA
BANGO.

3.4 Pan-Nigerian Alphabet

This alphabet is intended to be sufficient to write all the languages of Nigeria without digraphs. Where the language is tonal, acute, grave and circumflex accents are used to mark High, Low and Falling tones, Mid tone is unmarked.

A A, B B, B̂ B̂, C C, D D, D̂ D̂, E E, Ê Ê, F F, G G, H H, I I, Î Î, J J, K K, K̂ K̂,
L L, M M, N N, O O, Ô Ô, P P, R R, S S, Ŝ Ŝ, T T, U U, Û Û, V V, W W, Y Y, Z Z

HAUSA

SU DAI 'YAN-ADAM, ANA HAIFUWARSU NE DUKA 'YANTATTU, KUMA KOWAN-
NENSU NA DA MUTUNCI DA HAKKOKI DAIDAI DA NA KOWA. SUNA DA HANKALI
DA TUNANI, SABODA HAKA DUK ABIN DA ZA SU AIKATA WA JUNA, YA KAMATA
SU YI SHI A CIKIN 'YAN-UWANCI.

IGBO

A MURU MMADU NILE N'OHETE NAKWA NHA ANYA UGWU NA IKIKE. E NYERE
HA UCHE NA MMUO IME IHE ZIRI EZI NKE NA HA KWESIRI IKPASO IBE HA AGWA
N'OBINWANNE NA NWANNE.

YORUBA

Unlike the other languages using this alphabet, both e and o can have dots below them (using combining accents) as in, for example, ẹ ọ. In practice, these 'dots' often display as a small '+' in Yoruba, depending on how the choice of letter and the combining diacritical(s) is ordered.

GBOGBO ÈNÌYÀN NI A BÍ NÍ ÒMÌNIRA; IYÌ ÀTI ÈTÓ KỌ̀Ọ̀KAN SÌ DỌ̀GBA. WỌ̀N NÍ ÈBÙN TI LÀÁKÀYÈ ÀTI TI ÈRÍ-Ọ̀KÀN, Ó SÌ YẸ KÍ WỌ̀N Ó MÁA HỤWÀ SÍ ARA WỌ̀N GÉGÉ BÍ Ọ̀MỌ̀ ÌYÁ.

3.5 VIETNAMESE

The interesting features of vietnamese are the use of horns on `o' and `u' to provide additional vowels, and the use of diacriticals to show the tone. The letters themselves are pre-composed, but displaying some of the individual tone markings requires combining accents.

A A, Ă Ă, Â Â, B B, C C, D D, Đ Đ, E E, Ê Ê, G G, H H, I I, K K, L L, M M, N N, O O, Ô Ô, Ơ Ơ, P P, Q Q, R R, S S, T T, U U, Ứ Ứ, V V, X X, Y Y

The additional markings for tone are as follows.

If two descriptions, they are northern / southern :

A A, Ă Ă, Â Â, E E, Ê Ê, I I, O O, Ô Ô, Ơ Ơ, U U, Ứ Ứ, Y Y MID LEVEL

` À À, Ằ Ằ, Ẳ Ẳ, È È, Ẻ Ẻ, Ì Ì, Ò Ò, ỒỒ, Ỡ Ỡ, Ù Ù, Ừ Ừ, Ỡ Ỡ LOW FALLING

ˆ Ắ Ắ, Ằ Ằ, Ẳ Ẳ, Ẻ Ẻ, Ẻ Ẻ, Ỉ Ỉ, Ỏ Ỏ, Ỡ Ỡ, Ỡ Ỡ, Ứ Ứ, Ừ Ừ, Ỡ Ỡ MID FALLING / DIPPING

~ Ằ Ằ, Ằ Ằ, Ằ Ằ, Ẻ Ẻ, Ẻ Ẻ, Ỉ Ỉ, Ỏ Ỏ, Ỡ Ỡ, Ỡ Ỡ, Ứ Ứ, Ừ Ừ, Ỡ Ỡ GLOTTALIZED RISING / DIPPING

ˊ Ắ Ắ, Ằ Ằ, Ằ Ằ, Ẻ Ẻ, Ẻ Ẻ, Ỉ Ỉ, Ỏ Ỏ, Ỡ Ỡ, Ỡ Ỡ, Ứ Ứ, Ừ Ừ, Ỡ Ỡ HIGH RISING

. Ắ Ắ, Ằ Ằ, Ằ Ằ, Ẻ Ẻ, Ẻ Ẻ, Ỉ Ỉ, Ỏ Ỏ, Ỡ Ỡ, Ỡ Ỡ, Ứ Ứ, Ừ Ừ, Ỡ Ỡ GLOTTALIZED FALLING / LOW RISING

TẤT CẢ MỌI NGƯỜI SINH RA ĐỀU ĐƯỢC TỰ DO VÀ BÌNH ĐẲNG VỀ NHÂN PHẨM VÀ QUYỀN LỢI. MỌI CON NGƯỜI ĐỀU ĐƯỢC TẠO HÓA BAN CHO LÝ TRÍ VÀ LƯỢNG TÂM VÀ CẦN PHẢI ĐỐI XỬ VỚI NHAU TRONG TÌNH ANH EM.

4 QUOTATION-MARKS, ETC.

In real-world usage, particularly when looking at news sites, the presence or absence of the correct quote characters will make a difference. As a coder, I use '...' or "...'" but in good text there are variations and this font supports:

LEFT AND RIGHT SINGLE QUOTES ‘...’ QUOTES „...“
LEFT AND RIGHT DOUBLE QUOTES “...” GUILLEMETS «...» AND ANGLE QUOTES
SINGLE TURNED COMMA, RIGHT SINGLE QUOTE ‘...’ <...>
DOUBLE LOW 9 AND LEFT DOUBLE

IN SPANISH LANGUAGES, THE INVERTED EXCLAMATION-MARK ¡ AND INVERTED QUESTION-MARK ¿ ARE NECESSARY.

5 SYMBOLS

5.1 CURRENCY SYMBOLS

MANY COUNTRIES HAVE SYMBOLS FOR THEIR CURRENCIES. IN ALPHABETIC ORDER:

¢ CEDI (GHANA)	₦ NAIRA (NIGERIA)
¢ CENT (MANY PLACES)	£ POUND STERLING
₡ COLON (COSTA RICA, EL SALVADOR)	₽ ROUBLE (RUSSIA)
₧ CRUZEIRO (BRAZIL)	₸ TENGE (KAZAKHSTAN)
\$ DOLLAR (MANY PLACES)	₺ TURKISH LIRA
₫ DONG (VIETNAM)	₩ WON (KOREA)
€ EURO	¥ YEN (JAPAN)
₴ HRYVNIA (UKRAINE)	
₸ MANAT (AZERBAIJAN)	

5.2 OTHER SYMBOLS IN TEXT

© COPYRIGHT	® REGISTERED
† DAGGER	§ SECTION
‡ DOUBLE DAGGER	™ TRADEMARK
‰ PER MILLE	
¶ PILCROW	